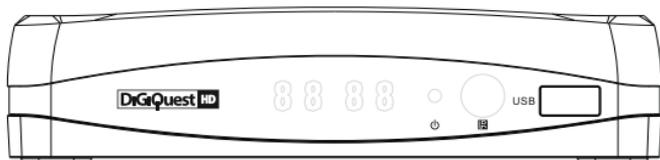


# DiGiQuest HD

## Ricevitore Digitale Terrestre HD

### SET TOP BOX Digital receiver

---



## MANUALE D'USO OWNER'S MANUAL BEDIENUNGSANLEITUNG

Leggere il manuale prima dell'installazione e dell'uso [Italiano](#)

Read this manual before installation and use [English](#)

Lesen Sie diese Betriebsanleitung bevor Sie Ihren neuen Receiver benutzen [Deutsch](#)

# INDICE

## **SICUREZZA e PRECAUZIONI**

### **DESCRIZIONE DEL DECODER**

Pannello frontale	1
Pannello posteriore	1
Telecomando	2

### **COLLEGAMENTI**

Collegamento alla TV	4
Collegamento a sistema HiFi	4

### **OPERAZIONI BASE**

Installazione guidata	5
Cambiare canale	5
Descrizione di alcuni tasti	6
Menu principale	6

### **MENU CANALI**

7

### **MENU IMMAGINE**

9

### **MENU RICERCA CANALI**

10

### **MENU ORA**

11

### **MENU OPZIONE**

12

### **MENU SISTEMA**

13

### **MENU USB**

15

### **REGISTRAZIONE e TIMESHIFT**

17

### **PROBLEMI e SOLUZIONI**

18

### **SPECIFICHE TECNICHE**

21

## SICUREZZA e PRECAUZIONI

**ATTENZIONE:** Leggere attentamente il manuale prima di iniziare ad utilizzare il decoder. Conservare le istruzioni per una futura consultazione. Non aprire l'apparecchio, toccare i componenti interni potrebbe provocare scosse elettriche. Il contatto con una tensione di 110-240 Volts AC può essere fatale. Prima di collegare il decoder all'alimentazione accertarsi che tutti i collegamenti siano stati eseguiti correttamente. Scollegare sempre il decoder dalla presa di corrente prima di collegare o scollegare i cavi. La mancata osservanza di queste precauzioni può provocare danni, incendi o scosse elettriche, con possibili lesioni gravi!

### **RETE DI ALIMENTAZIONE.**

Collegare ad alimentazione di rete AC 220V, 50/60 Hz. Consultare il gestore di energia se non si è sicuri delle caratteristiche della propria rete elettrica. Non tentare di riparare o giuntare il cavo di alimentazione. Non manomettere il cavo di alimentazione o la spina. Accertarsi prima dell'uso che il cavo dell'alimentazione non sia danneggiato, annodato o schiacciato. Si consiglia di scollegare il decoder dall'alimentazione in caso di non utilizzo per un lungo periodo di tempo, durante i temporali o fenomeni particolari. Non staccare mai la spina da una presa tirando il cavo, evitare di toccare gli spinotti. Non effettuare operazioni di collegamento o scollegamento con mani bagnate o a piedi nudi. Non utilizzare oggetti come leve per staccare la spina da una presa. Il cavo di alimentazione dovrebbe essere protetto da una copertura in plastica per evitare che venga danneggiato o calpestato.

Staccare immediatamente il decoder dall'alimentazione se si constata che emana un odore di bruciato o del fumo: contattare l'assistenza.

**SOVRACCARICO.** Non sovraccaricare la presa di corrente, la prolunga o l'adattatore, per non causare incendi o scariche elettriche. Usare sempre cavi standard certificati. Non collegare o modificare cavi mentre il decoder è collegato all'alimentazione. Non utilizzare prolunghe di alimentazione danneggiate: potrebbero essere causa di scossa elettrica o incendio.

**LIQUIDI.** Non esporre il bene a gocce o schizzi di liquidi e non porre sull'apparecchio nessun oggetto con liquido all'interno, come vasi o simili. Non posizionare in luoghi umidi e non toccare mai con mani bagnate o umide o durante i temporali. Se un liquido penetra all'interno del decoder scollegare immediatamente e rivolgersi ad un tecnico.

**PULIZIA.** Prima di pulire il ricevitore disconnettere il cavo di alimentazione dalla presa. Per spolverare, usare sempre un panno leggermente umido (senza solventi, né detergenti).

**VENTILAZIONE.** Le fessure del ricevitore devono essere lasciate scoperte per permettere un'appropriata ventilazione. Lasciare intorno all'apparecchio uno spazio sufficiente per garantire un'areazione corretta. Non porre l'apparecchio su tappeti o simili.

**OGGETTI.** Non inserire mai oggetti nelle fessure del ricevitore. Se ciò accade scollegare il decoder e rivolgersi a un tecnico.

**UTILIZZO RISERVATO A PERSONE ADULTE.** Il bene acquistato è un

congegno elettronico sofisticato per cui assolutamente non idoneo all'uso da parte di minori. Non si risponde dei danni verificatisi a persone e cose derivanti dall'utilizzo del bene da parte di soggetti minori. Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini. I sacchetti di plastica degli imballaggi possono essere pericolosi. Per evitare soffocamenti, tenere i sacchetti lontani dalla portata dei bambini. Le batterie e altri componenti di dimensioni ridotte possono essere ingeriti dai bambini. Si raccomanda di tenerle fuori dalla loro portata.

**ACCESSORI.** Non utilizzare accessori o parti di ricambio non originali, potrebbero causare danni al ricevitore.

**CONNESSIONE ALLA TV O AD ALTRI APPARECCHI.** Disconnettere l'apparecchio dalla presa di corrente prima di connettere o disconnettere i cavi. Prima di eseguire collegamenti con altri apparecchi leggere le istruzioni per l'uso degli apparecchi stessi. L'antenna deve essere installata da un tecnico specializzato.

**LOCAZIONE.** Installare il ricevitore in luoghi protetti da raggi solari diretti o pioggia. Non posizionare vicino a fonti di calore. Non porre nessun'altra apparecchiatura elettronica sul ricevitore. Non usare l'apparecchio in

aree sotto pressione. Non posizionare candele o lampade sopra il ricevitore. Posizionare in orizzontale e su superfici stabili, lontano da vibrazioni. Se l'apparecchio viene spostato da un ambiente caldo ad uno freddo si possono creare problemi. Spegnerne e riaccendere dopo 1-2 ore. Il prodotto va maneggiato con cautela: spostamenti veloci e poco attenti possono danneggiare i componenti.

**RIPARAZIONI.** Non aprire il ricevitore, la tensione al suo interno è presente anche quando è spento. Per eventuali guasti rivolgersi sempre a personale qualificato. L'apertura del ricevitore comporta la decadenza automatica della garanzia.

**SOFTWARE.** La ditta produttrice (distributore) fornisce il prodotto con software residente e, fatto salvo quanto previsto da inderogabili previsioni di legge, resta esonerato da ogni responsabilità civile, penale ed amministrativa nel caso di utilizzo del Prodotto con qualsivoglia software di terzi o configurazione che non siano stati installati o forniti dalla Medesima.

**ATTENZIONE:** l'unico modo di scollegare il decoder dalla rete di alimentazione è rimuovere la spina del decoder dalla presa.



**ATTENZIONE:** per ridurre i rischi di scosse elettriche, non aprire l'apparecchio. Qualunque intervento dovrà essere affidato ad un tecnico specializzato. L'apertura del ricevitore comporta la decadenza automatica della garanzia.



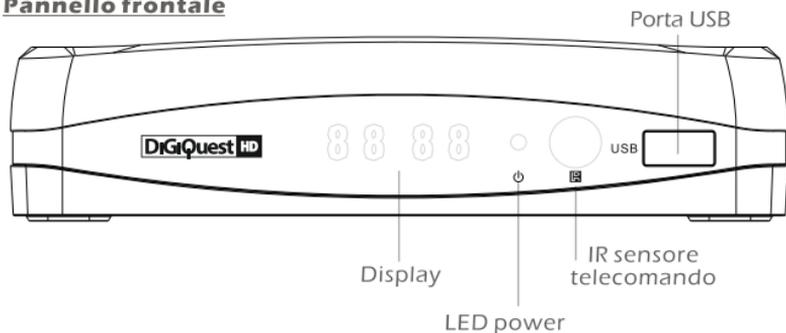
Questo simbolo indica voltaggio pericoloso all'interno del prodotto, con rischio di scossa elettrica e danni alle persone.



Questo simbolo indica che ci sono importanti istruzioni che accompagnano l'apparecchio.

## DESCRIZIONE DECODER

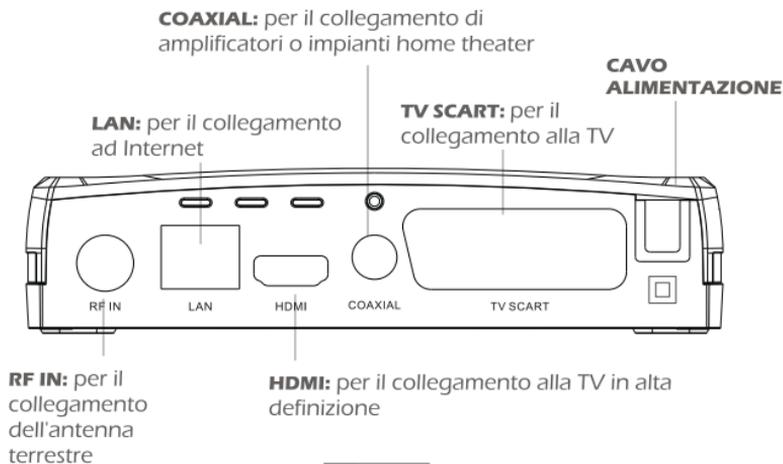
### Pannello frontale



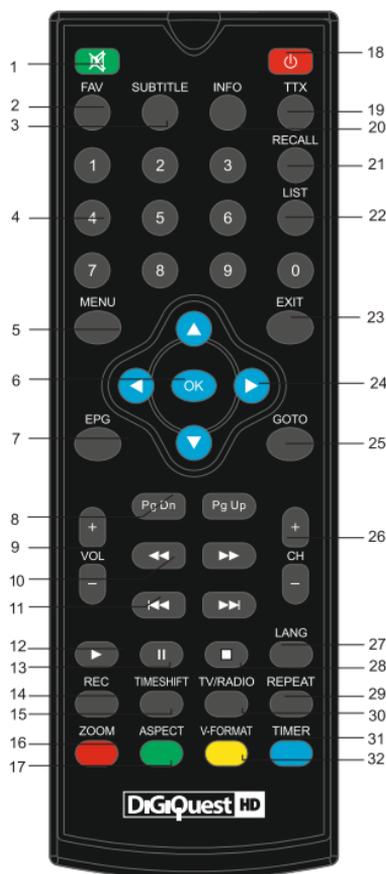
### **Note:**

E' preferibile che gli HDD che si collegano alla porta USB sul pannello frontale siano alimentati, cioè dotati di un proprio alimentatore. Alcuni HDD potrebbero non essere compatibili. Il produttore non è in alcun modo responsabile di eventuali danni o perdita di dati.

### Pannello posteriore



## Telecomando



1. **MUTE:** per eliminare l'audio.
2. **FAV:** per aprire il menu Favoriti
3. **SUBTITLE:** per aprire i sottotitoli (se disponibili) e scegliere la lingua disponibile.

4. **0-9 (tasti numerici):** per inserire il numero di un canale.

5. **MENU:** per aprire e chiudere il menu principale.

6. **OK:** . Apre la lista canali. Nel menu per confermare le operazioni.

7. **EPG:** per aprire la guida ai programmi.

8. **Pg Dn / Pg Up:** nelle liste per scorrere di pagina in pagina.

9. **VOL- / VOL+:** per regolare il volume.

10. **◀◀ / ▶▶:** per andare avanti o indietro nella riproduzione di un file.

11. **◀◀ / ▶▶:** per passare alla riproduzione del file prec. o succ.

12. **▶ [PLAY]:** per avviare la riproduzione di un file.

13. **|| (PAUSA):** per bloccare l'immagine. Durante la riproduzione di un file attiva in pausa.

14. **REC:** per avviare la registrazione.

15. **TIMESHIFT:** per avviare il TMS se è stata collegata una memoria USB.

16. **ZOOM:** per ingrandire l'immagine

17. **ASPECT:** per regolare il formatoschermo.

18. **POWER:** per accendere /spegnere (standby).

19. **TTX:** per aprire il televideo (se disponibile).

20. **INFO:** per visualizzare la barra informazioni sullo schermo.

21. **RECALL:** per tornare all'ultimo canale visualizzato.

22. **LIST:** per visualizzare la lista delle registrazioni realizzate.

23. **EXIT:** per uscire dal menu.

24. **◀ / ▶ / ▲ / ▼:** per navigare dentro i menu.

25. **GOTO:** durante la riproduzione di file permette di stabilire il punto di inizio.

26. **CH+ / CH-:** per cambiare canale.

27. **LANG:** per visualizzare la finestra Audio.

28. **■ (STOP):** per fermare la riproduzione del file. Per fermare la registrazione.

29. **REPEAT:** per impostare la ripetizione di un file.

30. **TV/RADIO:** per cambiare da canali TV a canali radio e viceversa.

**31. TIMER:** per aprire la finestra Timer.

**32. V-FORMAT:** per impostare la risoluzione video.

tasti **ROSSO/VERDE/GIALLO/BLU:** per attivare varie funzioni all'interno dei menu.

## INSTALLAZIONE BATTERIE E PRECAUZIONI

Togliere il coperchietto dal telecomando ed inserire 2 batterie AAA: fare riferimento ai disegni all'interno dell'alloggio per il corretto posizionamento delle batterie.



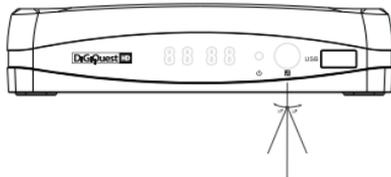
**ATTENZIONE:** l'incauto uso delle batterie può causare esplosioni. Usarle con accortezza per evitare perdite di acido. Nell'inserire la batteria badare ad allineare la polarità + e -. Estrarla se si prevede di non usare il prodotto per un lungo periodo di tempo. Non gettate le batterie nel fuoco e non cortocircuitarle, aprirle o sottoporle a calore eccessivo. Non cercare di ricaricare le batterie a secco. Sostituire la batteria con una di tipo uguale o equivalente consigliata dalla fabbrica. Non disperdere le batterie nell'ambiente. Le batterie non sono ricaricabili.



Il prodotto funziona con batterie che rientrano nella direttiva europea 2013/56/UE (recepita in Italia con D. Lgs. del 15/02/2016 n. 27) e che non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Informarsi sulle normative locali relative alla raccolta differenziata delle batterie: un corretto smaltimento permette di evitare conseguenze negative per l'ambiente e la salute.

## UTILIZZO DEL TELECOMANDO

Il telecomando va direzionato verso il sensore IR presente sul pannello frontale del decoder. Il segnale arriva fino a 6 m di distanza dal decoder e ad una angolazione di 60°. Rimuovere qualsiasi oggetto che si trova sulla traiettoria dal telecomando al sensore. L'esposizione a forte luce solare potrebbe ridurre la sensibilità del telecomando.

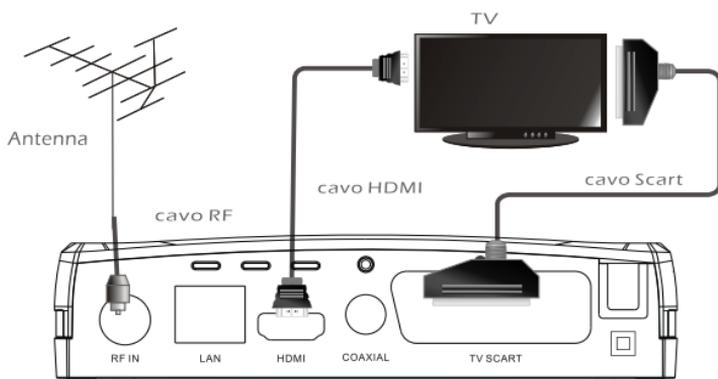


## COLLEGAMENTI

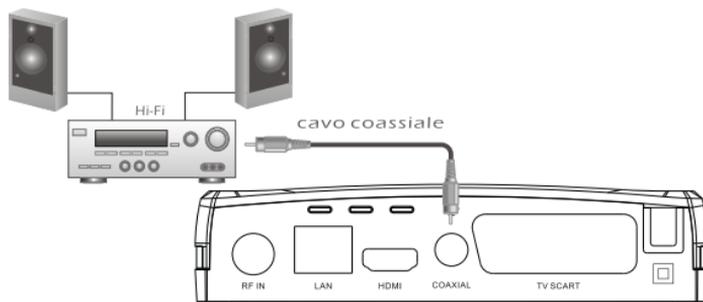
**ATTENZIONE:** quando si eseguono i collegamenti TUTTI gli apparecchi devono essere scollegati dalla presa elettrica. Inserire la spina dell'alimentazione alla presa elettrica solo dopo aver completato tutti i collegamenti.

**Il collegamento alla TV può essere fatto o tramite HDMI o tramite SCART.**

### Collegamento alla TV



### Collegamento a sistema HiFi



**ATTENZIONE:** i cavi necessari per le varie connessioni descritte non sono inclusi nella confezione.

## OPERAZIONI BASE

### Installazione guidata

La prima volta che si accende il decoder o quando si resetta, sullo schermo apparirà la finestra Guida d'installazione. Se le impostazioni di default proposte dal decoder sono quelle desiderate basta premere OK per avviare la ricerca.

Il decoder è impostato su Italia e lingua italiano, se si desidera cambiare usare il tasto ►, posizionarsi con il tasto ▼ su Ricerca canali e premere il tasto OK per avviare la ricerca dei canali (scansione automatica). Al termine della scansione dei canali, potrebbe verificarsi un conflitto di posizionamento dei canali: in questo caso apparirà una finestra nella quale verranno elencati i canali trovati su due o più frequenze diverse. Se la posizione che propone il decoder è quella desiderata, basta attendere senza premere nulla. Se invece si vuole cambiare il canale da memorizzare usare i tasti ▼ o ▲ per posizionarsi su quello desiderato e premere OK.



**IMPORTANTE:** durante il processo di attesa NON effettuare alcuna operazione (es. premere tasti del telecomando, spegnere il ricevitore, scollegare la presa dalla corrente), attendere che il ricevitore si posizioni automaticamente su un canale.

**NOTA BENE:** procedura di installazione può essere ripetuta infinite volte, basterà resettare il ricevitore:

- Entrare nel Menu Principale (tasto MENU).

- Con il tasto ► posizionarsi su menu Sistema premere il tasto ▼ per entrare nella finestra in basso e sempre con il tasto ▼ posizionarsi su Ripristina impostazioni predefinite. Premere il tasto OK. Il PIN di default è **000000**.

**ATTENZIONE:** quando il decoder viene resettato tutte le impostazioni inserite dall'utente andranno perse.

### Cambiare canale

Ci sono diversi modi di cambiare canale:

- Premere i tasti CH+/CH-.
- Inserire il numero del canale usando i tasti numerici.
- Premere il tasto OK per aprire la lista canali, scorrere con i tasti ▼ o ▲ e premere il tasto OK per visualizzare quello scelto.

## Descrizione di alcuni tasti

Mentre si guarda un canale:

- Premere i tasti VOL+/- o ◀▶ per regolare il volume.
- Premere il tasto RECALL per ritornare alla visione del canale precedente.
- Premere il tasto SUBTITLE per visualizzare i sottotitoli e le lingue disponibili.
- Premere il tasto EPG per aprirla la Guida ai programmi.
- Premere il tasto INFO per visualizzare la barra delle informazioni, premere di nuovo per visualizzare informazioni tecniche relative al canale.

## Menu principale

Per entrare nel Menu principale e premere il tasto MENU sul telecomando. Con il tasto ► è possibile selezionare i seguenti sottomenu:

- Canali
- Immagine
- Ricerca canali
- Ora
- Opzione
- Sistema
- USB

Posizionarsi su quello desiderato e usare il tasto ▼ per entrare nel sottomenu (finestra sotto). Con i tasti ▼ o ▲ posizionarsi sulla voce desiderata e premere OK per entrare.

Premere EXIT per uscire dal menu.

Per entrare in alcuni menu verrà richiesta la password che di default è 000000.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ\*

Il presente apparato è conforme ai requisiti fissati dalla direttiva 95/47/CE in materia di emissione di segnali televisivi, recepita in Italia con Decreto Legislativo nr. 191 del 17 maggio 1999.

In particolare la suddetta apparecchiatura è conforme ai requisiti fissati dal comitato tecnico congiunto (JTC) UER/ETSI/CENELEC standard "DVB" Digital Video Broadcasting.

Il simbolo CE applicato sul presente apparato garantisce la conformità del prodotto con le Direttive Europee:



- 2014/35/UE Direttiva di Bassa Tensione
- 2014/30/UE Direttiva Compatibilità Elettromagnetica
- 2009/125/CE Direttiva ERP e suo regolamento di attuazione
- 2011/65/UE Direttiva RoHS

E' inoltre conforme alle norme vigenti in Italia D.Lgs. n.80 del 18-05-2016, D.Lgs. n.86 del 19-05-2016, D.Lgs n. 15 del 16 02 2011 e D.Lgs n. 27 del 04-03-2014

Una copia completa della Dichiarazione di Conformità può essere richiesta presso DIGIQUEST SOLUTIONS s.u.r.l. sede operativa Via Avisio 18-00048 Nettuno (RM) Italy.

## MENU CANALI

Con questo menu è possibile gestire i canali.

### 1- Modifica canali

Posizionarsi su Modifica canali e premere OK per entrare nella lista canali TV. Inserire la password (quella di default è 000000).

In basso nella finestra sono presenti le varie funzioni con le indicazioni del tasto relativo. Con i tasti ▼ ▲ posizionarsi sul canale da modificare e poi scegliere la funzione desiderata:



### - Sposta- tasto ROSSO

Questa funzione è visualizzata **solo se la funzione LCN viene disattivata** (menu Canali / LCN / Spento). Posizionarsi sul canale da spostare, premere il tasto ROSSO, in simbolo con doppie frecce apparirà sulla riga del canale: utilizzare i tasti ▼ ▲ per far scorrere il canale nella posizione desiderata. Confermare con il tasto OK. Ripetere l'operazione con tutti i canali che si vuole e al termine premere EXIT per uscire e confermare il salvataggio.

### - Salta- tasto VERDE

Salta è la funzione che permette di saltare i canali selezionati quando per scorrere da un canale ad un altro si utilizzano i tasti ▼ ▲.

Posizionarsi sul canale da saltare, premere il tasto VERDE per selezionarlo. Per deselezionare premere di nuovo il tasto VERDE. Ripetere per tutti i canali da saltare. Al termine premere il tasto EXIT.

### - Blocco- tasto GIALLO

Se si è imposta la funzione blocco ad un canale, quando si cercherà di accedere ad esso verrà richiesta la password. Dopo essersi posizionati sul canale da bloccare, premere il tasto GIALLO, il simbolo della funzione blocco apparirà vicino al canale.

**ATTENZIONE:** verrà richiesta la password (quella di default è 000000), **NON inserirla in questo menu per mantenere il blocco attivo**, premere i tasti ▼ ▲ per continuare le operazioni desiderate; premere di nuovo il tasto GIALLO per eliminare la funzione blocco da un canale. Una volta attivata la funzione blocco basta posizionarsi sui canali da bloccare e premere sempre il tasto GIALLO. Premere EXIT per uscire e salvare.



**ATTENZIONE:** il blocco canale sarà valido solo una volta: quando si inserisce la password per visualizzarlo, in automatico tutti i canali bloccati saranno sbloccati. Sarà necessario spegnere il decoder per rendere di nuovo attivo il blocco.

#### - Elimina - tasto BLU

Dopo essersi posizionati sul canale da cancellare, premere il tasto BLU per selezionare il canale da cancellare; premere di nuovo il tasto BLU per deselezionarlo. Ripetere per tutti i canali da eliminare. Una volta terminato premere EXIT per confermare la cancellazione.

#### - Favoriti - tasto FAV

È possibile creare delle liste di canali preferiti.

Con i tasti ▼▲ posizionarsi sul canale desiderato e premere il tasto FAV: si aprirà una finestra nella quale è necessario scegliere in quale gruppo FAV si vuole salvare il canale scelto, premere OK e poi EXIT. Il simbolo dei preferiti (stella) apparirà sulla riga del canale. Per annullare la selezione ripetere la procedura.

Premere il tasto EXIT per uscire e salvare.

Una volta creata una o più liste preferiti sarà possibile accedere ad esse, durante la visione di un programma, premendo il tasto FAV sul telecomando: con i tasti ◀▶ si scorre tra i vari gruppi FAV.

#### - Rinomina - tasto RECALL

È possibile Rinominare un canale: premere il tasto RECALL per aprire la tastiera dove inserire il nuovo nome. Confermare posizionandosi sul tasto OK della tastiera e premere OK sul telecomando.

## 2-EPG

La Guida elettronica ai programmi visualizza la programmazione per ogni canale (se l'emittente la prevede) per 7 giorni. È possibile entrare nell'EPG anche premendo direttamente il tasto EPG sul telecomando.

Apparirà la programmazione del canale selezionato. Per cambiare canale usare i tasti ◀ e ▶, Nella colonna a destra apparirà la trama del programma selezionato: se sono presenti più pagine scorrere con i tasti GIALLO o BLU.

## 3-LCN

La funzione Logical Channel Number è impostata per default su acceso. Permette di identificare i canali mettendoli in ordine numerico (es. RAI 1 corrisponde al tasto 1, ecc.). **Nota:** non è possibile spostare i canali se la funzione LCN è attivata.

## 4-Timer

Per programmare la visualizzazione o la registrazione di un programma. È possibile accedere a questo menu anche direttamente dal telecomando premendo il tasto TIMER. Sono possibili diverse programmazioni. Premere OK per entrare nel menu Timer e il tasto ROSSO per aggiungere una programmazione:

- Tipo canale: premere il tasto ► per scegliere se canali TV o Radio.

- Numero Canale: premere il tasto ► per scorrere la lista dei canali e selezionare il canale da visualizzare o registrare quando scatta il timer. Nella riga seguente apparirà in automatico il nome del canale associato al numero.

- Data: impostare la data dell'evento da programmare. Premere il tasto ► e usare i tasti numerici.

- Ora Inizio: inserire l'ora di inizio dell'evento. Premere il tasto ► e usare i tasti numerici.

- Ora fine: inserire l'ora di fine dell'evento. Premere il tasto ► e usare i tasti numerici.

- Ripeti: Una volta, Giornaliero, Settimanale.

- Mode: è possibile scegliere se Registrare o Visualizzare un canale.



**Nota:** per registrare un evento è indispensabile inserire una memoria USB nella porta USB del decoder. Non si garantisce la compatibilità (funzionamento e / o alimentazione bus) con tutti i dispositivi di archiviazione di massa USB e non si assume alcuna responsabilità per eventuali perdite di dati che possono verificarsi quando si è connessi al decoder. Quando nella memoria è presente una grande quantità di dati, il sistema può richiedere più tempo per leggere il contenuto del dispositivo USB.

Dispositivi USB: alcuni potrebbero non essere riconosciuti correttamente. Anche quando sono in un formato supportato, alcuni file potrebbero non essere riprodotti.

Nella prima schermata del menu Timer dove sono presenti tutte le programmazioni, è possibile posizionarsi sulla riga relativa e premere il tasto colorato corrispondente per Modificare (VERDE) o Eliminare (BLU) gli eventi programmati.

Pochi secondi prima dell'inizio della registrazione viene visualizzato un messaggio di avviso sullo schermo: si passerà al canale programmato quando finisce il conto alla rovescia. Una volta che la registrazione è terminata, viene visualizzato un messaggio di conferma sullo schermo.

I file di registrazione possono essere eliminati anche dal decoder andando nella cartella PVR e premendo il tasto GIALLO. Per la registrazione dei programmi TV ad alta definizione, la versione del dispositivo USB deve essere 2.0 o superiore, altrimenti l'apparecchio potrebbe non essere in grado di registrare correttamente i programmi HD.

Dopo aver inserito la memoria USB è necessario attendere qualche secondo prima di premere il tasto REC per avviare la registrazione. Se il decoder si blocca scollegare l'alimentazione e collegare di nuovo. **NOTA:** Quando si imposta un timer, si consiglia di disattivare la funzione di Aggiornamento in standby dei canali.

# MENU IMMAGINE

Questo menu permette di impostare diversi parametri video.

## 1 - Formato video

Per impostare il formato del video premere il tasto ► per scorrere i vari formati disponibili. È possibile regolare il formato dello schermo anche premendo il tasto ASPECT sul telecomando, ogni volta che si preme questo tasto lo schermo varierà secondo il formato indicato: 4:3 intero, 16:9 schermo panoramico, Automatico, 16:9 Pillar Box, 16:9 Pan & Scan, 4:3 Letterbox

## 2- Risoluzione

Scegliere la risoluzione in base alla propria TV. È possibile regolare la risoluzione anche premendo il tasto V-FORMAT sul telecomando, ogni volta che si preme questo tasto la risoluzione varierà come indicato a video.

## 3- Sistema

PAL o NTSC.

## 4- Uscita video

Le uscite video disponibili sono CVBS e RGB.

## 5- Trasparenza OSD

Impostato su Spento le schermate dell'OSD coprono lo schermo; Se impostato su Acceso le schermate del menu diventano trasparenti, lasciando intravedere le immagini della trasmissione in corso.



# MENU RICERCA CANALI

Il menu Ricerca canali permette di ricercare i canali in modo automatico o manuale.

## 1 - Ricerca automatica

Per avviare la ricerca automatica posizionarsi su questa voce e premere OK. Apparirà una finestra dove viene chiesto se cancellare i canali esistenti o no. La ricerca automatica richiede del tempo; premendo EXIT si può uscire dalla scansione in qualsiasi momento. Se si desidera riprendere la ricerca bisognerà ricominciare la procedura.



## 2 - Ricerca manuale

Con la scansione manuale è possibile ricercare solo un pacchetto di canali alla volta.

Per avviare questa procedura occorre conoscere il numero del canale corrispondente alla frequenza del canale TV che si vuole ricercare: ogni regione ha la sua numerazione.

- Canale: scegliere il numero del canale da ricercare usando il tasto ►.

- Frequenza (MHZ): la frequenza appare in automatico inserendo il numero del canale.

- Larghezza di banda: dipende dal canale inserito.

Premere OK per avviare la ricerca; per interrompere premere EXIT.



## 3 - Nazione

Selezionare il paese desiderato usando il tasto ►.

## 4 - Backup

- Carica da USB: è possibile caricare una copia di backup delle impostazioni precedentemente salvata su una memoria esterna collegata alla porta USB (vedere sotto).

- Carica su USB: è possibile fare una copia delle impostazioni correnti e copiarla su una memoria esterna collegata alla porta USB.

## 5 - Alimentazione antenna

Impostare su Acceso solo se l'antenna che si utilizza è un'antenna portatile, altrimenti lasciare su Spento.

## 6 - Aggiornamento lista canali

In questo menu è possibile impostare l'aggiornamento automatico della lista canali.

**7 - Orario aggiornamento:** è possibile impostare l'ora in cui eseguire l'aggiornamento dei canali.

# MENU ORA

Questo menu permette di impostare l'ora e le funzioni di spegnimento automatico.

## 1 - Orario

Per impostare l'ora in modo automatico scegliere Automatico: l'ora sarà visualizzata secondo la regione scelta. Se si seleziona l'opzione Manuale il Fuso orario e Ora legale potranno essere modificati..

## 2 - Regione

Selezionare la propria zona.

## 3 - Fuso orario

Quando l'orario è stato impostato su Manuale è necessario inserire il fuso orario della propria zona.

## 4 - Auto Standby

Dopo 3 ore di totale inattività (nessun comando) il decoder si spegne automaticamente. Se si vuole disattivare questa funzione selezionare Spento.

## 5 - Ora legale

Sempre con l'orario impostato su Manuale, per sincronizzare l'orario con l'ora legale.

## 6 - Accensione / Spegnimento

È possibile impostare l'accensione o lo spegnimento automatico del decoder. Premere OK per aprire la finestra di impostazione, abilitare la funzione ed inserire l'ora.



## MENU OPZIONE

Il menu Opzione permette di scegliere diverse impostazioni.

### 1 -Lingua OSD

-Lingua: è la lingua utilizzata nel menu.

È impostata su Italiano, per cambiare usare il tasto ► e scegliere tra le lingue disponibili.

### 2-Lingua sottotitoli

Per impostare la lingua dei sottotitoli. La disponibilità delle lingue dipende dall'emittente.

### 3-Audio principale

Per cambiare usare il tasto ►. La disponibilità delle altre lingue dipende dall'emittente.

### 4-Audio secondario

Per cambiare usare il tasto ►. La disponibilità delle altre lingue dipende dall'emittente.

### 5-Uscita digitale

Spento/PCM/RAW HDMI On/RAW HDMI Off.

### 6-Descrizione audio

Per visualizzare i sottotitoli per i non udenti con la lingua selezionata (se l'emittente lo prevede).



# MENU SISTEMA

## 1 - Parental control

Alcuni emittenti inviano flussi controllati, è possibile impostare il limite di età dei vari programmi.

## 2 - Imposta Password

La password di default è 000000, qui possibile personalizzarla.

- Inserire la vecchia password usando i tasti numerici.

- Inserire la nuova password. Confermare nella riga successiva.

**Nota:** quando si cambia la password si abbia cura di annotarla. In caso di perdita contattare l'assistenza.

## 3 - Ripristina impostazione predefinite

Per resettare il decoder e riportarlo alle impostazioni di fabbrica. È necessario inserire la propria password e confermare con OK. Usare questa funzione con cautela, **tutti i dati memorizzati dall'utente andranno persi!** Sarà necessario ripetere la ricerca dei canali.

## 4 - Informazione

Mostra le informazioni relative al decoder.

## 5 - Software Update

L'aggiornamento può essere fatto tramite USB o FTP o OTA. La funzione FTP è descritta nel paragrafo relativo al menu USB> Applicazioni rete.

- OTA: il decoder può essere aggiornato via etere (OTA). In questo menu è possibile verificare se è disponibile un eventuale aggiornamento.

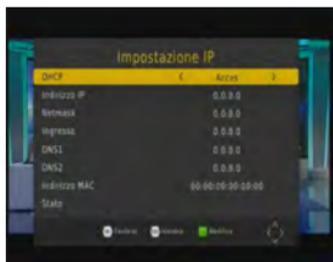
La ricerca dell'aggiornamento avverrà in automatico all'ora impostata nello stesso menu.

- Aggiornamento USB: è possibile aggiornare il decoder tramite USB se il file di aggiornamento è stato caricato su una memoria USB, poi collegata al decoder. Entrare in questo menu con il tasto OK. Posizionarsi sul file di aggiornamento e premere OK per avviare l'aggiornamento.

**Nota:** il menu sarà attivo solo se è stata collegata una memoria USB.

## 6 - Impostazione di rete

È possibile visualizzare le impostazioni della connessione.



## MENU USB

### 1-Multimedia

Collegando una memoria USB alla porta del ricevitore verrà attivato questo menu. È possibile visualizzare immagini, ascoltare musica, riprodurre file video, registrare programmi e rivederli. **In ogni categoria sono visualizzabili solo i file compatibili.**

Una volta entrati nel menu Multimedia, scegliere la categoria usando il tasto ► e premere OK per entrare nella root della memoria collegata. Posizionarsi sulla riga desiderata e premere OK o per riprodurre il file selezionato o per aprire la cartella selezionata. Usare il tasto RECALL per tornare indietro. **NOTA:** Il produttore non può garantire la riproduzione dei file nonostante sia supportata l'estensione: ciò dipende dal Codec usato, dal data bit rate e dalla risoluzione.

#### - Musica

Selezionando questo menu sarà possibile accedere ai file musicali in MP3 e WMA presenti nella memoria USB collegata. Per avviare la riproduzione di un file audio posizionarsi su di esso e premere OK.

#### - Foto

Selezionando questo menu sarà possibile accedere ai file immagine (JPG e BMP) presenti nella memoria USB collegata.

Premendo il tasto PLAY (►) si attiva lo slide show: le foto scorreranno in automatico.

Premendo il tasto BLU si visualizzeranno le anteprime di 8 foto in contemporanea.

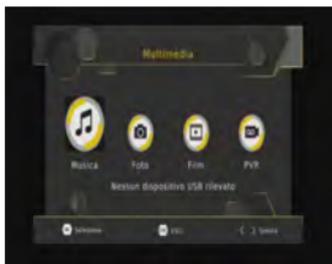
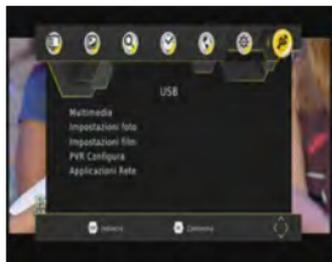
#### - Film

Selezionando questo menu sarà possibile accedere ai file video (AVI, MKV, MP4) presenti nella memoria USB collegata.

Per avviare la riproduzione di un file video posizionarsi su di esso e premere OK. Premere il tasto ROSSO per vederlo a schermo intero.

#### -PVR

Selezionando questa categoria sarà possibile visualizzare tutte le registrazioni



fatte con il decoder presenti nella memoria USB collegata.

È possibile entrare direttamente nella cartella delle registrazioni fatte che in automatico viene chiamata HBPVR, premendo LIST sul telecomando.

-Tasto VERDE Rinomina, è possibile cambiare il nome del file di registrazione utilizzando la tastiera che compare sullo schermo. Con i tasti freccia posizionarsi sul carattere da inserire e premere OK. Una volta terminato confermare posizionandosi su OK nella tastiera e premere OK.

-Tasto GIALLO per eliminare il file o la cartella selezionata.

Posizionarsi sul file da riprodurre e premere OK, poi premere il tasto ROSSO per la visualizzazione a schermo intero. **NOTA:** Non rimuovere l'HDD collegato mentre sta lavorando. Il decoder non riconoscerà più la memoria.

## 2 - Impostazioni foto

- Durata diapositiva: è possibile regolare il tempo di visualizzazione di una foto da 1 a 8 secondi.

- Modalità diapositiva: per impostare l'effetto di visualizzazione della foto quando si è attivata la modalità slide show.

- Formato video: scegliendo Mantieni il formato della foto sarà quello originale, i scegliendo Rifiuta la foto verrà adattata allo schermo intero.



## 3 - Impostazioni film

- Dimensione Sottotitolo: per impostare la grandezza dei sottotitoli.

- BG sottotitolo: per impostare il colore del fondo dei sottotitoli.

- Font Color sottotitolo: per impostare il colore del carattere dei sottotitoli.

## 4 - PVR configura

Permette di impostare delle funzioni per la registrazione e il timeshift. Per maggiori info su queste funzioni vedere capitolo Registrazione e Timeshift.

- Record device: permette di scegliere quale partizione della USB usare (se presenti) e di impostare la dimensione max per la registrazione Timeshift.

- Format: utilizzare per formattare la memoria inserita. **ATTENZIONE:** tutti i dati presenti nella memoria verranno eliminati.

## 5 - Applicazioni Rete

Per visualizzare le applicazioni presenti nel decoder connettere il cavo lan al ricevitore. **NOTA:** le APP possono variare a discrezione del produttore.

**5.1 FTP** - Permette di aggiornare la box tramite internet. Nella schermata FTP ci sono già inseriti tutti i dati necessari per eseguire l'aggiornamento: basta premere il tasto BLU (aggiornamento) per avviare la procedura. **NOTA:** non spegnere l'STB durante la procedura di aggiornamento. Aspettare che si torni alla visione del canale.

## REGISTRAZIONE e TIMESHIFT

Collegando una memoria USB al decoder è possibile registrare ben due canali sullo stesso dispositivo USB sia in diretta, sia programmandola con il timer e vederne contemporaneamente un altro (tutti devono appartenere allo stesso MUX).

Per non perdere nulla di un programma, durante la visione in diretta, è possibile bloccare l'immagine usando il tasto PAUSA o TIMESHIFT e, se è stata collegata una memoria USB, registrare per poi riprendere la visione dal punto in cui si è azionata la pausa.

Quando lo spazio sulla memoria collegata finisce, la registrazione o il timeshift si interrompono.

### REGISTRAZIONE

La registrazione di un programma può essere fatta:

- **in diretta:** durante la visione premere il tasto REC sul telecomando.

Per poter registrare un altro canale (appartenete allo stesso MUX) in contemporanea: premere OK per aprire la lista dei canali dello stesso mux. Con i tasti posizionarsi su quello desiderato e premere di nuovo OK per visionarlo. Premere il tasto REC per avviare la registrazione anche di questo canale. Premere il tasto II (pausa) per fermare la registrazione, premerlo di nuovo per riprenderla.

Per visualizzare quali canali sono in registrazione premere il tasto ■ (STOP): si aprirà la "lista registrazione". In questa lista:

premere di nuovo il tasto STOP per fermare la registrazione del canale selezionato. premendo il tasto OK si avvia la riproduzione della registrazione in corso del canale selezionato, ma la registrazione continua

Premere EXIT per levare la barra info, poi il tasto STOP per tornare alla visione in diretta del canale precedente, di nuovo STOP per tornare alla lista registrazione ma ATTENZIONE le registrazioni sono ancora attive.

- **programmandola tramite il menu Timer:** vedere paragrafo relativo in menu Canali.

Per rivedere un file registrato premere il tasto LIST sul telecomando, posizionarsi su quella desiderata e premere OK per visualizzarla in anteprima. Premere il tasto ROSSO per visualizzarla a pieno schermo.

### TIMESHIFT (PAUSA in DIRETTA)

Quando si avvia il timeshift l'immagine sullo schermo si blocca ma il decoder registra nella memoria collegata. Per riprendere la visione dal punto dove si è interrotto premere il tasto PLAY.

Durante la riproduzione dei file timeshift:

premere il tasto II (pausa) per fermare la riproduzione;

premere il tasto ►► per andare avanti;

premere il tasto ◀◀ per tornare indietro;

premere il tasto ■ (STOP) per fermare il timeshift e tornare alla visione in tempo reale.

## PROBLEMI e SOLUZIONI

Prima di rivolgersi al Servizio Assistenza, verificare che la zona di utilizzo del decoder sia coperta dal segnale digitale terrestre e che la vostra antenna riceva il segnale correttamente.

Quando si verifica un inconveniente, prima di richiedere l'intervento dell'assistenza, utilizzate la tabella riportata di seguito per individuare la causa del problema. A volte basta un semplice controllo o una semplice regolazione da parte dell'utilizzatore per risolvere il problema e ripristinare il funzionamento corretto. Gli inconvenienti più comuni sono generalmente legati al collegamento dei cavi. Assicuratevi che il decoder sia collegato correttamente. A tal fine scollegate e ricollegate tutti i cavi. Se nessuna delle azioni indicate nella tabella aiutano a risolvere il problema, consultate il Servizio Assistenza Clienti. Non aprire mai il ricevitore, pericolo! L'apertura comporta la decadenza automatica della garanzia.

### PROBLEMI

Non si accende

Odore di bruciato

Il decoder non trova canali

Le immagini sullo schermo appaiono scomposte (squadrette)

### SOLUZIONI

Controllare che tutti i collegamenti sia eseguiti correttamente e che siano ben inseriti; controllare l'integrità dei cavi.

Scollegare il decoder dalla presa di corrente e contattare subito l'assistenza.

Se si sta utilizzando un'antenna direzionale assicurarsi che sia orientata verso un trasmettitore STB-T e posizionata correttamente.

Accertarsi che sia possibile ricevere il segnale digitale terrestre nella propria zona.

È consigliabile utilizzare un'antenna esterna standard che normalmente ha caratteristiche migliori di un'antenna interna portatile.

Controllare il cavo proveniente dall'antenna e i collegamenti.

Sostituire i partitori o interporre un amplificatore di linea.

Rivolgersi ad un tecnico antennista.

Per un corretto funzionamento il decoder ha bisogno di una buona qualità del segnale. Verificare che l'impianto di ricezione (antenna) funzioni correttamente.

Il segnale è troppo debole a causa, ad esempio, di cattive condizioni atmosferiche:

Il telecomando non aziona il decoder

aspettare che il segnale si ristabilisca.

Assicurarsi che il decoder sia acceso.  
Assicurarsi di aver puntato il telecomando in direzione del pannello frontale del decoder e che non vi siano ostacoli sulla traiettoria.  
Controllare le batterie del telecomando: possono essere state inserite nel verso sbagliato o essere scariche. Controllare che non sia fuoriuscito liquido dalle batterie.  
Controllare che non vi siano tasti incastrati.  
Assicurarsi che non arrivi luce solare diretta sul decoder.

Si è verificato un errore di trasmissione temporaneo, oppure il software del decoder ha perso alcune delle sue impostazioni.  
Spegnerne l'apparecchio e scollegarlo dall'alimentazione; lasciare passare alcuni minuti, quindi riaccenderlo.

Verificare che non vi siano apparecchi trasmettenti nelle vicinanze che possano annullare le azioni del telecomando.  
È stata selezionata una funzione sbagliata.  
Premere il tasto giusto.

Verificare che il decoder sia correttamente collegato alla presa di rete e al televisore.

Nessuna immagine

La TV non commuta automaticamente in AV: abilitare l'entrata AV della TV dal telecomando, a seconda della marca il tasto può essere identificato tra AV, AUX, ZERO.  
Controllare il cavo SCART o HDMI.  
Scollegare e poi ricollegare il decoder.

Sul canale già sintonizzato appare la scritta assenza segnale

Verificare lo stato dell'impianto.

Appare la scritta Codificato

Il canale visionato fa parte di un pacchetto a pagamento.

L'immagine appare schiacciata (da lato a lato o dall'alto in basso rispetto allo schermo)

Il formato immagine nel menu Immagine > Formato video tagliata in alto e in basso non è stato impostato secondo le caratteristiche del televisore.  
Provare un altro formato.

Non si sente alcun suono

Controllare il cavo SCART o HDMI.  
Verificare se la funzione Muto è attivata. Usare il telecomando del decoder o del televisore per disattivarla.

Verificate che il volume del decoder o del televisore sia abbastanza alto. Premere i tasti del volume del telecomando del decoder o del televisore per la regolazione.

Controllare che il decoder sia correttamente connesso al televisore o al vostro sistema audio.

Alcune connessioni al decoder potrebbero essersi "allentate".

Non viene riconosciuta la memoria USB inserita

Non tutti i dispositivi USB sono compatibili. Si consiglia di utilizzare HDD alimentati cioè dotati di un proprio alimentatore.

**Il produttore non è in alcun modo responsabile di eventuali danni o perdita di dati.**

Mentre si registra non cambia canale

È possibile registrare e contemporaneamente guardare un altro canale ma esso deve far parte dello stesso MUX (pacchetto) di quello in registrazione.



### INFORMAZIONI AGLI UTENTI

**ai sensi dell'art. 26 del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n. 49  
"Informazione agli utilizzatori"**

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al

D.Lgs n. 152/2006 (parte 4 art. 255).

## SPECIFICHE TECNICHE

Item	Sub Item	Parameter
Tuner	Input Frequency	170~230MHz 470~860MHz
	RF Input level	-78~-20dBm
	I F Band width	7MHz/8MHz
	Modulation	QPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM.
Video	Decoder Format	MPEG4 AVC/H.264 HP@L4 MPEG2 MP@ML.HL HEVC(support to 1080P/60fps)
	Output Format	576P, 720P, 1080i, 1080P, 4:3 and 16:9
	Output Port	HDMI(V1.4) SCART
Audio	Decoder Format	MPEG-1 (layer1&2&3), Dolby Digital, Dolby Digital Plus
	Audio output	COAXIAL SCART
USB 2.0	Supported Capacity	2T
	Supported Media	MP3, JPEG, BMP, AVI
Power	Supply Voltage	~220-240V 50/60Hz
	Maximum Power Consumption	MAX 6W
	Standby Power Consumption	MAX 1 W
Weight	0.4KG	
Size	148x96x35 mm	

### Note

Le specifiche tecniche possono variare senza preavviso.

Il contenuto del manuale potrebbe differire dal prodotto o dal software fornito ed è soggetto a modifiche senza preavviso.

Un nuovo software potrebbe cambiare alcune funzionalità del ricevitore.

Tutte le applicazioni riprodotte ed i correlativi marchi appartengono ai loro legittimi proprietari.

In caso di informazioni inesatte, incomplete o erronee o di meri errori di trascrizione il fornitore (distributore) sarà esonerato da ogni responsabilità in merito e potrà rifiutare l'esecuzione della prestazione relativa all'errore.

Alcuni HDD potrebbero non essere compatibili. Il produttore non è in alcun modo responsabile di eventuali danni o perdita di dati.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.